

Voerbelangen

Vernieuwen moet. Doorwerken ook!

Vernieuwen moet. De geleidelijke overgang naar een verjongd en vernieuwd bestuur in de volgende legislatuur is nodig om na 2018 voor de volgende bestuursperioden permanent een goed bestuur te garanderen. De huidige bestuurders hebben nu eenmaal niet het eeuwig leven. Een gezonde verhouding tussen de huidige en nieuwe bestuurders is cruciaal voor een geslaagde en gefaseerde overgang naar dit vernieuwde bestuur.

Doorwerken moet ook! Voerbelangen heeft immers in haar 5 keiharde beloften beloofd dat de maatschappelijke verantwoordelijkheid van Voerbelangen niet vrijblijvend is. Wij hebben de afgelopen 18 jaar naar menselijk vermogen voor Voeren en de Voerenaars met hart en ziel gewerkt en doorgewerkt en we voelen ook nu sterk de plicht om ook na 2018 degelijk door te werken.

Wij willen u informeren over de eerder beloofde thema's die Voerbelangen de komende jaren in het bijzonder aan het hart liggen. Eveneens informeren wij u over de werken die in deze legislatuur zijn gerealiseerd en eventueel afgewerkt worden na 2018. De geïnteresseerde Voerenaar kan tenslotte op onze eigen website www.voerbelangen.be in 4 talen lezen dat we tot 2012 wel 100 realisaties hebben gedaan. Voor alle Voerenaars!

Le renouvellement est nécessaire. Poursuivre le travail aussi!

Le renouvellement est nécessaire. Au cours de la prochaine législature, la transition progressive vers une administration nouvelle et rajeunie est nécessaire afin de pouvoir garantir en permanence, après 2018, une bonne administration pour les législatures communales à suivre. Nos conseillers actuels ne sont en effet pas immortels. Un rapport sain entre les administrateurs actuels et les nouveaux est dès lors crucial pour une transition réussie et graduelle vers cette nouvelle administration.

La poursuite du travail est tout aussi nécessaire! Dans ses 5 engagements fermes, Voerbelangen a d'ailleurs promis que la responsabilité sociale de Voerbelangen ne serait pas un vain mot. Au cours des 18 dernières années, nous avons travaillé et continué à travailler du mieux que nous le pouvions pour Fouron et pour les Fouronnais, de tout notre cœur et de toute notre âme. Aujourd'hui, nous ressentons aussi fortement qu'il est de notre devoir, après 2018 aussi, de continuer à travailler tout aussi correctement.

Nous tenons à vous informer concernant les thèmes promis plus tôt et que Voerbelangen a particulièrement à cœur de mener à bien au cours des prochaines années. Nous vous informons également

au sujet des travaux réalisés au cours de cette législature ou qui seront éventuellement terminés après 2018. Enfin, les Fouronnais qui s'y intéressent pourront lire sur notre propre site internet www.voerbelangen.be en 4 langues que nous avons, jusqu'en 2012, effectué pas moins de 100 réalisations. Et ce, pour tous les Fouronnais!

Erneuerung muss sein. Weiterarbeiten aber auch!



Erneuerung muss sein. Der allmähliche Übergang zu einem jüngeren und erneuerten Verwaltungsteam in der nächsten Legislatur ist nötig, um nach 2018 für die nachfolgenden Verwaltungsperioden eine gute Verwaltung zu gewährleisten. Die jetzigen Gemeinderatsmitglieder haben nun mal nicht das ewige Leben. Ein gesundes Verhältnis zwischen den jetzigen und den neuen Gemeinderatsmitgliedern ist primordial für einen gelungenen und zeitlich gestreckten Übergang auf dieses erneuerte Team.

Gleichzeitig muss aber weitergearbeitet werden! Voerbelangen hat in seinen 5 harten Versprechen ja sein Ehrenwort gegeben, dass die gesellschaftliche Verantwortung von Voerbelangen nicht freibleibend ist. In den vergangenen 18 Jahren haben wir nach menschlichem Vermögen mit Herz und Seele für Voeren und seine Einwohner gearbeitet und weitergearbeitet und wir empfinden jetzt besonders stark die Verpflichtung, um auch nach 2018 immer noch tatkräftig weiterzuarbeiten.

Wir möchten Sie informieren zu den bereits zuvor versprochene Themen, die Voerbelangen in den nächsten Jahren besonders nah am Herzen liegen werden. Wir informieren Sie auch über die Arbeiten, die in dieser Legislatur realisiert wurden und eventuell nach 2018 abgeschlossen werden. Der interessierte Einwohner von Voeren kann schließlich auf unserer eigenen Webseite www.voerbelangen.be in 4 Sprachen lesen, dass wir bis 2012 nicht weniger als 100 Realisationen durchgeführt haben. Für alle Einwohner von Voeren!

Renewal is necessary. So is perseverance!



Renewal is necessary. The gradual transition to a rejuvenated and renewed council in the next legislature is necessary to permanently guarantee sound administration after 2018. After all, the current councillors will not be around for ever. A healthy relationship between the current and new councillors is crucial for a smooth and phased transition.

It is also important to persevere! After all, Voerbelangen has pledged that the social responsibility of Voerbelangen comes with strings attached. Over the past 18 years, we have worked extremely hard for Voeren and the people of Voeren and we feel a strong obligation to continue to make a difference after 2018.

We would like to inform you about the previously promised themes that are of particular importance to Voerbelangen in the coming years. We will also inform you about the works that have been completed during this legislature and those that are in the pipeline. Finally, anyone who's interested can read on our own website www.voerbelangen.be - in four languages no less! - that by 2012, we had completed up to 100 projects ... for the benefit all the people of Voeren!

Smart-doelstellingen en uitvoering door Voerbelangen

Voerbelangen heeft tijdens de voorbij zes jaren hard gewerkt en daarbij duidelijke doelstellingen nagestreefd. Niets kwam zomaar op de agenda. Die doelstellingen werden aangebracht, besproken en beslist. Ze moesten SMART zijn. We gingen daarbij uit van onze wil om zaken te realiseren die voor alle Voerenaars goed zijn. Voor de financiering konden we in de gemeenteraad enkel rekenen op 10 van de 15 stemmen.

Specifiek: ze moesten duidelijk en concreet zijn

Meetbaar: ze moesten aantoonbaar gerealiseerd worden

Aanvaardbaar: ze moesten gedragen kunnen worden door een groot deel van de bevolking

Realistisch: ze moesten financieel haalbaar zijn en niet enkel wenselijk

Tijdsgebonden: ze moesten binnen een timing afgewerkt kunnen worden

Algemeen: sinds 2014 is er weer een **jaarlijkse groei** van de **bevolking**. De leefbaarheid vergroot doordat er meer jongeren in onze gemeente blijven wonen (zie woonprojecten).

Begraafplaatsen werden verfraaid en toegankelijk gemaakt voor iedereen. Uitgangspunt: iedereen een rustplaats in het eigen dorp en ontmoetingsplaats voor bezoekers! Moelingen: nieuw columbarium, inrichting gepland voor na de restauratie van de kerk, niet-gebruikte graven werden ontruimd om nieuwe plaatsen te creëren. 's-Gravenvoeren: toegangstrook doorheen centrum, zitbanken rond majestueuze Pieta, ontruiming graven voor nieuwe begravingen, volledig nieuw columbarium gebouwd door eigen technische diensten, vergroening. Sint-Martens-Voeren: vergroening oude en nieuwe begraafplaats, grote toegangstrook op nieuwe begraafplaats, herstellen muur rond oud kerkhof door eigen technische dienst. Sint-Pieters-Voeren: onderhoud en uitsparing ruimte. Teuven: vergroening oud kerkhof, nieuw columbarium door eigen diensten, betere indeling nieuwe deel. Remersdaal: toegang voor mindervaliden uitgewerkt en uitgevoerd door eigen technische dienst, aanleg van toegangstrook door centrum begraafplaats.

Belastingen: in deze bestuursperiode verhoogde uw bestuur geen enkele belasting of retributie. De Voerenaar betaalt dus niet meer dan voorheen. Gekoppeld aan de maatregelen van de Federale en Vlaamse Regering kregen de Voerense gezinnen gemiddeld iets meer financiële armslag.

Bestuursamenwerking gemeente en OCMW: de eerste aanzet tot de administratieve éénheid van gemeente en OCMW is voltooid met een gezamenlijke Algemeen Directeur en Financieel Directeur. Daarnaast werd het personeel ook samengebracht in 1 organogram. In het Managementteam zetelt 1 Maatschappelijk Werker van het OCMW. Naast de burgemeester zetelt vanaf 1 januari ook de Voorzitter van het OCMW met raadgevende stem in dit team. Dit alles in voorbereiding van een nog sterkere samenwerking op financieel en bestuurlijk vlak en de publicatie van de publieke vergaderingen op de gemeentelijke website.

Bevolkingsenquête: de resultaten worden geleidelijk uitgevoerd in samenwerking tussen gemeente, OCMW, politie en externe diensten.

Bibliotheek: lezingen en voorleesmomenten, samenwerking met andere bibliotheken, uitwisseling met naburige Waalse gemeenten, kunsttentoonstellingen, tentoonstelling oud speelgoed.

Bouwvergunningen: er werden 511 gunstige vergunningen gegeven voor nieuwbouw, vernieuwbouw, restauratie (al dan niet met toelagen), ...

Dorpskernen: wij namen de optie om terug buurtwinkels in de dorpskernen te krijgen via private inzet. Op dit ogenblik zijn er al nieuwe vestigingen in SGV. Dorpskernen (REM en SPV) zullen worden verfraaid. Moelingen wordt voorzien na restauratie van de kerk. In Teuven wordt op dit moment "Dorp aan zet" uitgerold (Provincie op advies gemeente) waarbij de inwoners zelfs één nuttige suggestie kunnen uitwerken voor hun dorpskern. De organisatie van enkele streekmarkten (eigen producenten) werd opgestart. In Teuven werd een nieuwe dorpsparking aangelegd. In 's-Gravenvoeren werd die verbeterd.

Fietspaden: planning en aanvraag voor Provinciale en Europese toelagen zijn opgestart in het kader van Euregionaal project van Aken tot Blegny (Stashaag, Schophem richting Warsage, bovendeel Mennekesput met verbinding via Boomstraat, het onderhoud van het fietspaden).

Financiën: we kunnen de grote financiële uitdagingen ook in de toekomst aan door een gezond financieel beleid: de gemeentelijke financiën zijn absoluut gezond ondanks de vele werken en diensten. Door goede contacten bij de Vlaamse Overheid en de VLM krijgt de gemeente jaarlijks 207.440 euro uit het Vlaams Plattelandsfonds. Raamcontracten met provincie, federale politie, Limburgse gemeenten voor levering van diensten (verzekeringen) en materiaal leveren bijkomende besparingen op. Er werd **geen engagement** aangegaan voor de terugbetaling van de lening van de parochiezaal van SGV.

Gezondheid: uniek in België is de First Responderdienst van de Brandweer die opgericht werd via onderhandelingen met Binnenlandse Zaken. Tijdswinst in perfecte samenwerking met MUG en MUG-helikopters. De gemeente financiert bovendien de aanleg van automatische verlichting van de landingsplaatsen voor de helikopters. Er werden bijkomende **defibrillatoren** geplaatst en optie op elk jaar minstens 1 extra tot de gemeente maximaal hart-veilig is. Ook in Interventievoertuig van politie (ook opgeleid), brandweerdienst, scholen en centra vind je ze terug.

Kerken: nieuwe verwarmingsketels in Remersdaal en Sint-Martens-Voeren, borgstelling voor restauratieleningen bij meerdere kerkbesturen. Betaling verplichte toelagen voor restauratie kerken. Opmaak **Kerkbeleidspannen** is opgestart. Doel: welk (permanent) medegebruik wordt mogelijk in onze kerken?

Kinderopvang: de gemeente investeert 400.000 euro voor een genormeerde nieuwbouw voor de lokale voor- en naschoolse kinderopvang

Landbouw: meerdere druk bijgewoonde vergader- en inspiratiesessies voor familiale rundveehouderijen; mede-organisatie Dag van de Landbouw, verkoop lokale producten...



Leefmilieu: verenigingen e.a. worden betaald voor het ophalen van zwerfvuil langs wegen en paden, eerste oplaadplaats voor elektrische auto's in Teuven (andere dorpen volgen), eerste ondergrondse containers in SPV, onderhoud veldwegen door eigen landbouwers, vergroening begraafplaatsen, aanplanten bomen (vb tussen brug en dorp Remersdaal), huisophaling nog in eigen beheer, opvangbekkens water en modderstromen in veld (ipv afvloeien naar dorpen), grote werken SGV voor waterzuivering, waterzuivering Teuven (I g'n Treut: dorp al deels aangesloten).

Nutsleidingen: we opteren meer en meer voor ondergrondse nutsleidingen waar mogelijk, permanente gesprekken over versterking kabel en de geleidelijke uitvoering ervan, versterking elektriciteitsnet met meerdere nieuwe cabines en uitbreiding van spaarzame verlichting

OCMW levert meer dan ooit sterke bijstand onder de voorwaarden die onze meerderheid bepaalde. Zo kan je er terecht voor eventuele aanvragen voor busvervoer, kabeltelevisie, mantelzorg, mindermobielen centrale, personenalarm, rusthuisvergoeding, verwarmingstoelage, socio-culturele participatie, sociaal telefoontarief, gratis huisvuilzakken, warme maaltijden, Vlaamse Zorgverzekering, ... Samen met de gemeente heeft het OCMW ook de Europese Disability Card opgestart waarmee je als andersvalide in diverse Europese landen goedkoper of gratis kan deelnemen aan culturele activiteiten (vb tijdens vakanties).

Onderwijs: alle scholen (Nederlandstalig en Franstalig) krijgen hulp voor borstelen speelruimtes en onze strooidiensten houden deze niet-gemeentelijke plaatsen sneeuwvrij. Het gebouw van de Franstalige school blijft door de gemeente onderhouden zolang het haar eigendom is.

Openbaarheid van Bestuur: vanaf 1 januari 2019 wordt elke gemeente- en OCMW-raad op band opgenomen en ter beschikking gesteld via website. De gemeente organiseerde meerdere hoorzittingen per jaar over diverse onderwerpen; ze hield overlegmomenten met individuele sectoren (landbouw en omgeving,...), inspraakmomenten en toelichting bij grote werken (vb SGV) en ze zorgde voor informatieverzameling en uitwerking van diverse voorstellen van de adviesraden.

Overstromingen (modder en water): aanleg en voorbereiding opvangbekkens in buitengebied zodat water- en modderstromen naar dorpen verminderen: Berg, Greb, Teuven, Remersdaal, ... stobalen met tegenhoudend effect in meerdere veldwegen (in overleg met landbouwgebruikers).

Politie: gerichte snelheidscontroles op verzoek van inwoners, bestrijding van criminaliteit in samenwerking met korpsen uit beide Limburchen en de aangrenzende Waalse zones, uitbreiding toezicht op woningen, instelling van Whats-Appgroep Teuven en voorbereiding andere groepen. Op basis van de 20-80-verdeelsleutel kopen ons duurste materiaal (digitaal flietstoestel, nieuwe server) aan met de zone Bilzen-Hoeselt-Riemst.

Remersdaallaan in Sint-Truiden: goedkeuring en opening van een laan als dank aan de inwoners van Remersdaal die mensen uit Sint-Truiden hielpen op het einde van WOII.

Roefeldagen: deze werden sterker uitgebouwd zodat kleuters en jonge kinderen één dag actief kennis kunnen maken met allerlei diensten en aspecten van het Voerense leven (politie, brandweer, landbouw, voetbaltraining, fruitbedrijven, ijssalon, leren koken, ...)

RUP's (Ruimtelijke Uitvoeringsplannen) gefinancierd door de gemeente. Deze plannen zijn nodig om bestaande activiteiten de kans te geven om uit te breiden of om de omgeving anders in te vullen: De Plank (plaatselijke bedrijven), Schophem (uitbreiding bedrijvigheid), Altenbroek, Stroevenbos, gemeentediensten Schietekamer, bouw zuiveringsinstallatie SGV.

Speelpleintjes, speelbossen en speelweiden: aanleg en onderhoud van o.a. Voerenberg, Schophimmerheide, Kies en Alsbos, Schietekamer,...

Sport: jaarlijks Start To Run als gezond lopen voor beginners en gevorderden, prijzen voor sportman, - vrouw, team, jongere,...

Technische Dienst: werd uitgebreid met bekwame vaklui uit eigen dorpen. De resultaten zijn sterk zichtbaar (zie bvb begraafplaatsen, herwaarderung monumentjes, kapelletjes, bouw afdak speelpleintjes,...). Kwaliteit ten voordele van de inwoners!

Veiligheid en Verkeer (zie ook wegenwerken): overeenkomst Be-Alert, Whats-app groep, ondersteuning opleiding gemachtigde opzichters, aanleg nachtlandingsplaatsen voor MUG-helikopters, adequate en permanente opvolging van de brandveiligheidsdossiers in instellingen en toeristische infrastructuur, meer snelheidscontroles na gesprekken met inwoners, kantbelijning voor zichtbaarheid van de wegranden, fietsuggestiestroken,...

Waterzuivering: plannen Remersdaal, samenwerkingsovereenkomsten met Infrac over Kloosterhofstraat, Obsinnich, Sint-Pieters-Voeren, grote werken Aquafin SGV,...

Wegenwerken: verbetering van diverse wegen waarbij Gieveld, Nurop, Magis, Sint-Martensstraat, Kwinten-Ulvend, Knap, Veurs, Kasteelstraat, Krindaal, Lusberg, Getske, Eiken, Stashaag, deeltje Vitschen, plaatsen veiligheidsboorden in gevaarlijke afdalingen, belijningen voor zichtbaarheid, diverse kleine ingrepen,... De plannen om een gewestelijke doorsteekweg aan te leggen tussen het "rondpunt Lixhe" en de Viséweg in Moelingen zijn opgestart. Gevolg: meer groen aan de rand van Moelingen en geen doorgaand verkeer meer door het dorp.

Woningbouw en andere vergunningen: in deze bestuursperiode werden meer dan 520 bouw- en restauratievergunningen afgeleverd. Naast sterke private initiatieven stimuleerde de gemeente als aandeelhouder in de sociale huisvestingsmaatschappijen de bouw van woningen Ingerveld, 5 sociale koopwoningen 1-septemberstraat, de ontsluiting woonuitbreidingsgebied Hoeneveldje via Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan voor private bouw en klein deel sociale huisvesting waarbij de gemeente wegen en stoepen overnam, Batticestraat (ter beschikkingstellen van bouwloten door Kerkbestuur Sint-Marten na afspraak met gemeente), Mostert Teuven, Tienhof SGV (senioren woningen in overleg met Rusthuis), goedkeuring van diverse verkavelingen,...

Objectifs smart et réalisations de Voerbelangen

Voerbelangen a travaillé dur, ces six dernières années, et s'est efforcée d'atteindre des objectifs bien définis. Rien n'a été mis sans raison à l'agenda. Ces objectifs ont été proposés, discutés et décidés. Ils devaient répondre aux critères SMART. Notre volonté était de réaliser des choses qui soient profitables à tous les Fouronnais. Quant au financement, nous ne pouvions compter que sur 10 des 15 voix au sein du conseil communal.

Spécifiques : ils devaient être clairs et concrets

Mesurables : ils devaient pouvoir être réalisés de manière vérifiable

Acceptables : ils devaient pouvoir être supportés par une majorité de la population

Réalistes : ils devaient être financièrement réalisables et non pas seulement souhaitables

Temporels : ils devaient pouvoir être réalisés endéans un certain délai

Généralités : Depuis 2014, on constate à nouveau une **croissance annuelle** de la population. La viabilité augmente en raison du fait que de plus en plus de jeunes continuent à habiter dans notre commune (voir projets immobiliers).

Cimetières : Ils ont été embellis et rendus accessibles à tous. Notre principe de base : offrir à chacun un lieu de repos dans son propre village et un lieu de rencontre pour les visiteurs! Moulind : nouveau columbarium, aménagement prévu pour après la restauration de l'église, évacuation des tombes abandonnées afin de créer de nouvelles places. Fouron-le-Comte : voie d'accès à travers le centre, bancs entourant la majestueuse Pietà, enlèvement des tombes inutilisées pour de nouveaux ensevelissements, construction d'un tout nouveau columbarium par nos propres services techniques, aménagement d'espaces verts. Fouron-Saint-Martin : aménagement d'espaces verts tant dans l'ancien que dans le nouveau cimetière, grande bande d'accès sur le nouveau cimetière, réfection du mur entourant l'ancien cimetière par notre propre service technique. Fouron-Saint-Pierre : entretien et gain de place. Teuven : apport de verdure dans l'ancien cimetière, construction d'un nouveau columbarium par nos propres services, meilleure répartition de la partie nouvelle. Remersdaal : accès aux moins valides élaboré et réalisé par notre propre service technique, aménagement d'une bande d'accès à travers le centre du cimetière.

Taxes : Au cours de cette législature, votre administration n'a augmenté aucune taxe ou redevance. Le Fouronnais ne paie donc pas plus qu'auparavant. Ceci, couplé aux mesures prises par le gouvernement fédéral et le gouvernement flamand, fait que les familles fouronnaises ont en moyenne obtenu un peu plus de capacité financière.

Collaboration administrative entre la commune et le CPAS : la première étape vers l'unité administrative de la commune et du CPAS a été franchie avec la désignation d'un Directeur général et d'un Directeur financier communs. En outre, le personnel a également été rassemblé en un seul organigramme. Dans l'équipe de management

siège 1 Travailleur social du CPAS. Dès le 1er janvier, le Président du CPAS siègera également aux côtés du bourgmestre avec voix consultative au sein de cette équipe. Tout cela s'inscrit dans le cadre d'une collaboration encore plus forte tant sur le plan financier qu'administratif ainsi que dans celui de la publicité des débats publics sur le site internet communal.

Enquête de population : es résultats sont peu à peu réalisés en collaboration entre la commune, le CPAS, la police et les services externes.

Bibliothèque : conférences et heures du conte, collaboration avec d'autres bibliothèques, échange avec des communes voisines wallonnes, expositions artistiques, exposition de jouets anciens.

Permis de bâtir : 511 permis favorables ont été délivrés pour de nouvelles constructions, des rénovations, restaurations (avec ou sans primes),...

Centres villageois : nous avons opté pour le retour de magasins de proximité dans les centres villageois au moyen d'investissements privés. A l'heure actuelle, on compte déjà de nouveaux établissements à FLC. Embellissement de certains centres villageois (REM et FSP). Moulind est prévu après la restauration de l'église. En ce moment, à Teuven, le projet "Dorp aan zet" est déployé (projet de la Province sur avis de la commune) par lequel les habitants peuvent développer eux-mêmes une suggestion utile pour leur centre villageois. Quelques marchés régionaux (avec des produits régionaux) ont été organisés. A Teuven, un nouveau parking villageois a été aménagé. A Fouron-le-Comte, il a été amélioré.

Pistes cyclables : la planification et la demande de subsides provinciaux et européens ont été lancées dans le cadre du projet Eurégional allant d'Aix à Blegny (Stashaag, Schophem en direction de Warsage, partie supérieure de Mennekesput avec liaison via la rue de l'Arbre, entretien des pistes cyclables).

Finances : à l'avenir aussi, nous pourrons faire face aux grands défis financiers grâce à une bonne politique financière : en dépit des nombreux travaux et services, les finances communales sont parfaitement saines. Grâce aux bonnes relations avec les Autorités flamandes et la Vlaamse Landmaatschappij (VLM), la commune reçoit chaque année 207.440 euros de la part du Vlaams Plattelandsfonds [Fonds rural flamand]. Des Accords-cadres conclus avec la province, la police fédérale, d'autres communes limbourgeoises pour la fourniture de services (assurances) et de matériel, nous permettent de faire des économies supplémentaires. **Aucun engagement** n'a été pris concernant le remboursement du prêt pour la salle paroissiale de FLC.

Santé : unique en Belgique, le service First Responder du service incendie a été mis sur pied suite à des négociations avec le ministère de l'Intérieur. Cela signifie un gain de temps en parfaite collaboration avec le SMUR et les hélicoptères du SMUR. La commune finance en outre l'aménagement de l'éclairage automatique des lieux d'atterrissage des hélicoptères. Des **défibrillateurs** complémentaires ont été placés et option a été prise pour qu'au moins un appareil supplémentaire par an soit placé jusqu'à ce que la commune soit complètement sûre du point de vue cardiaque. Vous les retrouverez également dans le véhicule d'intervention de la police (également formée), le service incendie, les écoles et les centres.



Églises : nouvelles chaudières à Remersdaal et Fouron-Saint-Martin, cautionnement pour prêts visant à la restauration auprès de plusieurs fabriques d'église. Paiement de subventions obligatoires pour restauration d'églises. L'élaboration de **Plans de Gestion** des Eglises a démarré. But : déterminer quelle utilisation partagée (permanente) serait possible dans nos églises ?

Garderie : la commune investit 400.000 euros dans la nouvelle construction aux normes pour la garderie locale pré- et postscolaire d'enfants

Agriculture : plusieurs séances de réunion et d'inspiration très fréquentées relatives aux exploitations familiales d'élevage bovin; co-organisation de la Journée de l'Agriculture, vente de produits locaux...

Environnement : des associations et autres sont payées pour le ramassage des déchets le long des chemins et sentiers, installation de la première borne de chargement pour véhicules électriques à Teuven (d'autres villages suivront), premiers conteneurs souterrains à FSP, entretien des chemins de campagne par les agriculteurs eux-mêmes, verdissement des cimetières, plantation d'arbres (p. ex. entre le pont et le village de Remersdaal), collecte des déchets ménagers encore gérés par la commune, bassins de rétention des écoulements d'eau et de boue dans les champs (au lieu de l'écoulement vers les villages), grands travaux d'épuration des eaux à FLC, épuration des eaux à Teuven (I g'n Treut : village déjà partiellement raccordé).

Conduites d'utilité publique : nous optons de plus en plus pour la pose en enterré des lignes et conduites d'utilité publique partout où cela est possible, discussions permanentes concernant le renforcement des câbles et réalisation progressive de celui-ci, renforcement du réseau électrique avec plusieurs nouvelles cabines et poursuite de l'installation d'éclairage public économique

CPAS : plus que jamais, le CPAS fournit une assistance renforcée suivant les conditions fixées par notre majorité. Ainsi, vous pouvez vous y adresser pour d'éventuelles demandes concernant le transport par bus, la télévision câblée, l'aide aux personnes dépendantes, la centrale pour les personnes moins mobiles, appareil de télévigilance pour personnes, indemnité pour séjour en maison de repos, allocation de chauffage, participation socioculturelle, tarif téléphonique social, sacs poubelles gratuits, repas chauds, Vlaamse Zorgverzekering [Assurance Soins flamande]... En collaboration avec la commune, le CPAS a également lancé la Disability Card européenne grâce à laquelle vous pouvez participer gratuitement ou à prix réduit à des activités culturelles dans divers pays européens (ex. : durant les vacances).

Enseignement : toutes les écoles (tant néerlandophones que francophones) reçoivent de l'aide concernant le broissage des cours de récréation. De même, nos services d'épandage veillent à déneiger ces lieux non communaux. Le bâtiment de l'école francophone continue à être entretenu par la commune tant que le bâtiment lui appartient.

Publicité de l'Administration : à partir du 1er janvier 2019, chaque conseil communal et conseil du CPAS seront enregistrés et mis à disposition au moyen du site internet. La commune a organisé plusieurs séances d'audition par an sur divers sujets; elle a tenu des réunions de concertation avec les secteurs individuels (agriculture et environnement...), des séances de consultation et d'explication en cas

de grands travaux (ex. : FLC), a organisé une collecte d'informations et a mis en œuvre diverses propositions des conseils consultatifs.

Inondations (de boue et d'eau) : aménagement et préparation de bassins de rétention dans le périmètre extérieur afin de diminuer les écoulements d'eau et de boue vers les villages : Berg, Greb, Teuven, Remersdaal,... balles de paille avec effet de retenue dans divers chemins de campagne (en concertation avec les usagers agriculteurs).

Police : contrôles de vitesse ciblés à la demande d'habitants, lutte contre la criminalité en collaboration avec les corps des deux provinces de Limbourg et des zones de police wallonnes adjacentes, élargissement de la surveillance des habitations, mise sur pied du groupe Whats-App de Teuven et préparation d'autres groupes. Sur base de la clé de répartition 20-80, nous achetons notre matériel le plus onéreux (radar de vitesse numérique, nouveau serveur) en partenariat avec la zone de Bilzen-Hoeselt-Riemst.

Avenue de Remersdaal à Saint-Trond : approbation et inauguration d'une avenue à titre de remerciement aux habitants de Remersdaal qui, à la fin de la Seconde Guerre mondiale, sont venus en aide aux habitants de Saint-Trond.

Roefeldagen : ces journées ont été encore développées de sorte à permettre aux petits et aux jeunes enfants de faire connaissance activement avec toutes sortes de services et d'aspects de la vie à Fouron (police, pompiers, agriculteurs, entraînement de football, la fruiticulture, glaciers, ateliers de cuisine...)

RUP's (Ruimtelijke Uitvoeringsplannen = plans régionaux d'exécution spatiale) : financés par la commune. Ces plans sont nécessaires afin de donner la possibilité aux activités existantes de s'agrandir ou d'aménager le territoire autrement : La Planck (entreprises locales), Schophem (élargissement de l'activité), Altenbroek, Stroevenbos, services communaux à Schietekamer, construction d'une station d'épuration à FLC.

Plaines de jeux, bois et prairies de jeu : aménagement et entretien de, notamment, Voerenberg, Schophemmerheide, Kies et Alsbos, Schietekamer...

Sport : chaque année, organisation de "Start To Run" [équivalent de "Je cours pour ma forme"], apprentissage de la course à pied pour débutants et avancés, prix pour l'homme, la femme, l'équipe, le jeune... sportif/sportive de l'année.

Le Service technique a été élargi avec des hommes de métier compétents de nos propres villages. Les résultats sont particulièrement visibles (voir p. ex. cimetières, revalorisation de petits monuments, petites chapelles, construction d'abris sur les petites plaines de jeux...). De la qualité au bénéfice des habitants!

Sécurité et Trafic (voir aussi travaux de voirie) : convention Be-Alert, groupe Whats-app, soutien à la formation de surveillants autorisés, aménagement de lieux d'atterrissage de nuit pour les hélicoptères du SMUR, suivi adéquat et constant des dossiers de sécurité anti-incendie dans les institutions et dans l'infrastructure touristique, augmentation des contrôles de vitesse après dialogues avec les habitants, marquage routier visant à plus de visibilité des bordures de routes, bandes cyclables suggérées...

Epuration des eaux : plans à Remersdaal, conventions de collaborations avec Infrac concernant la rue Kloosterhof, Obsinnich, Fouron-Saint-Pierre, grands travaux Aquafin à FLC,...

Travaux de voirie : réfection de diverses routes dont Gievelde, Nurop, Magis, rue de Fouron-Saint-Martin, Kwinten-Ulvend, Knap, Veurs, rue du Château, Krindaal, Lusberg, Getske, Eiken, Stashaag, partie de Vitschen, placement de panneaux de signalisation dans des descentes dangereuses, marquages routiers en vue d'une meilleure visibilité, diverses petites interventions... Les plans visant à aménager une traversée régionale entre le "rond-point de Lixhe" et la route de Visé à Mouland ont démarré. Conséquence : plus de verdure en bordure de Mouland et cessation du trafic de transit traversant le village.

Construction d'habitations et autres permis : au cours de cette législature, plus de 520 permis de construction et de restauration ont été accordés. Parallèlement à certaines fortes initiatives privées, la commune a stimulé, en sa qualité d'actionnaire dans les sociétés de logements sociaux, la construction de logements à Ingerveld, 5 habitations sociales à vendre (rue du 1er septembre), le désenclavement de la zone d'élargissement d'habitat de Hoeneveldje au moyen du Plan communal d'Aménagement spatial pour la construction privée et une petite partie de logements sociaux, par lequel la commune a pris en charge les routes et les trottoirs, rue de Battice (mise à disposition de lots de construction par la Fabrique d'église Saint-Martin après accord avec la commune), Mostert à Teuven, Tienhof à FLC (résidences-services pour les seniors en concertation avec la Maison de Repos), approbation de divers lotissements...

Smart-ziele und ihre Verwirklichung durch Voerbelangen



Voerbelangen hat in den vergangenen sechs Jahren harte Arbeit geleistet und dabei immer deutliche Zielsetzungen vor Augen gehabt. Nichts stand einfach so auf der Tagesordnung. Diese Ziele wurden gemeldet, besprochen und entschieden. Sie mussten SMART sein. Dabei sind wir ausgegangen von unserem Verlangen, um Dinge zu realisieren, die für alle Einwohner von Voeren gut sind. Für die Finanzierung konnten wir im Gemeinderat immer nur mit 10 von 15 Stimmen rechnen.

Spezifisch: sie mussten deutlich und konkret sein

Messbar: sie mussten belegbar realisiert werden

Akzeptabel: sie mussten von einem Großteil der Bevölkerung getragen werden können

Realistisch: sie mussten durchführbar und nicht nur erwünscht sein

Terminiert: sie mussten innerhalb eines bestimmten Termins fertiggestellt werden können

Allgemein: seit 2014 gibt es wieder einen **jährlichen Bevölkerungszuwachs**. Die Lebensqualität ist erhöht worden, weil Jugendliche vermehrt in unserer Gemeinde wohnen bleiben (siehe Wohnprojekte).

Friedhöfe: wurden verschönert und für alle zugänglich gemacht. Ausgangspunkt: für jeden eine Ruhestätte im eigenen Dorf und eine Begegnungsstätte für Besucher. Moelingen: neues Kolumbarium, die Ausstattung ist geplant nach der Restaurierung der Kirche. Nicht benutzte Gräber werden geräumt, um neue Plätze zu gestalten. 's-Gravenvoeren: Zufahrt durch das Zentrum, Sitzbänke rund um die majestätische Pieta, Räumung der Gräber für neue Beerdigungen, ganz

neues vom eigenen technischen Dienst gebautes Kolumbarium, Begrünung. Sint-Martens-Voeren: Begrünung der alten und der neuen Beerdigungsstätte, große Zufahrt auf der neuen Beerdigungsstätte, Reparatur der Mauer um den Friedhof durch den eigenen technischen Dienst. Sint-Pieters-Voeren: Wartung und Raumeinsparung Teuven: Begrünung des alten Friedhofs, neues Kolumbarium für Behinderte, entwickelt und ausgearbeitet von unseren eigenen Diensten, bessere Aufteilung des neuen Teils. Remersdaal: Zugang für Behinderte entwickelt und ausgearbeitet von unserem eigenen technischen Dienst, Bau einer Zufahrt durch das Zentrum des Friedhofs.

Steuern: Ihr Gemeinderat hat in dieser Legislatur keine einzige Steuer oder Gebühr erhöht. Der Einwohner von Voeren bezahlt somit nicht mehr als früher. Zusammen mit den Maßnahmen der Föderalen und der Flämischen Regierung, erhalten die Familien von Voeren somit etwas mehr finanzielle Möglichkeiten.

Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und dem ÖSHZ. Der erste Ansatz, der eine Verwaltungseinheit der Gemeinde und des ÖSHZ führen wird, wurde abgeschlossen mit einem gemeinschaftlichen Allgemeinen Direktor und einem Finanziellen Direktor. Außerdem wurde das Personal in einem einzigen Organigramm zusammengebracht. Im Managementteam sitzt 1 Sozialarbeiter des ÖSHZ. Neben dem Bürgermeister sitzt ab dem 1. Januar auch der Vorsitzende des ÖSHZ mit einer beratenden Stimme in diesem Team. Dies in Vorbereitung der

Volksbefragung: die Ergebnisse werden allmählich in Zusammenarbeit zwischen Gemeinde, ÖSZH, Polizei und externen Dienstleistern durchgeführt.

Bibliothek: Vorlesungen und Vorlese Momente, Zusammenarbeit mit anderen Bibliotheken, Austausch mit wallonischen Nachbargemeinden, Kunstausstellungen, Ausstellung von altem Spielzeug, ...

Baugenehmigungen: es wurden 511 Genehmigungen verliehen für Neubau, Renovierungsarbeiten, Restaurierung (mit oder ohne Subventionen), ...

Dorfkerne: wir haben uns dafür entschieden, um erneut, mit Hilfe privater Initiativen, Dorfwinkel im Dorfzentrum zu haben. Momentan gibt es bereits neue Niederlassungen in SGF. Die Dorfkerne (REM und SPV) werden verschönert werden. Moelingen wird nach der Restaurierung der Kirche für die nächste Legislatur geplant. In Teuven wird momentan "Dorp aan zet" entfaltet (Provinz, nach Beratung durch die Gemeinde), eine Initiative, in der die Einwohner selbst Empfehlungen für ihren Dorfkern ausarbeiten können. Die Organisation von einigen Regionalmärkten (mit eigenen Produkten) wurde angefangen.

Finanzen: dank einer gesunden Finanzpolitik sind wir den finanziellen Herausforderungen der Zukunft gewachsen: die Gemeindefinanzen sind absolut gesund trotz der vielen Arbeiten und Dienstleistungen. Durch gute Kontakte bei den Flämischen Behörden und der VLM erhält die Gemeinde jährlich 207.440 Euro aus dem Flämischen Landfonds. Mit Rahmenverträgen (Einsparungen) mit Provinz, föderaler Polizei, Gemeinden aus der Provinz Limburg, für die Lieferung von Diensten (Versicherungen) und Materialien.

Fahrradwege: die Planung und die Beantragung provinzieller und europäischer Subventionen laufen im Rahmen des Euregionalprojekts von Aachen bis Blegny (Stashaag, Schophem Richtung Warsage, oberer Teil Mennekesput mit Verbindung durch die Boomstraat, ...) und der Wartung der Fahrradwege.

Gesundheit: einmalig in Belgien ist der First Responderdienst der Feuerwehr, der mittels Verhandlungen mit dem Innenministerium gegründet wurde. Zeitgewinn in perfekter Zusammenarbeit mit Notärzten und Rettungshubschraubern. Die Gemeinde finanziert außerdem die automatische Beleuchtung der Landungsplätze für die Hubschrauber.

Es wurden mehr Defibrillatoren installiert und es wurde eine Option auf jährlich mindestens 1 zusätzliches Gerät genommen, bis die Gemeinde



maximal herzsicher ist. Auch im Notfahrzeug der Polizei (ausgebildet), der Feuerwehr, in Schulen und in Zentren finden Sie diese Geräte.

Kirchen: neue Heizkessel in Remersdaal und Sint-Martens-Voeren, Bürgerschaftsleistung für Restaurierungskredite bei mehreren Kirchenräten. Verpflichtete Subventionen für die Restaurierung von Kirchen.

Das Aufstellen der **Kirchenverwaltungspläne** wurde angefangen. Ziel: welche (permanente) Mitnutzung ist in unseren Kirchen möglich?

Kinderkrippen: die Gemeinde investiert 400.000 Euro für einen normierten Neubau für lokale und nachschulische Kinderbetreuung.

Landwirtschaft: mehrere lebhaft beigewohnte Besprechungs- und Inspirationsitzungen für Familienrinderbetriebe; Mitorganisation: Tag der Landwirtschaft.

Umwelt: Vereine werden bezahlt für das Einsammeln von Abfällen entlang Straßen und Pfaden. Erster Ladeposten für elektrische Autos in Teuven (andere Dörfer folgen), erste unterirdischen Müllbehälter in SPV, Pflege der Landwege durch die eigenen Landwirte, Begrünung der Friedhöfe, Anpflanzung von Bäumen (z.B. zwischen der Brücke und dem Dorf Remersdaal), Müllabfuhr noch in Eigenverwaltung, Auffangbecken für Wasser und Schlamm im Feld (anstelle von Ablauf in die Dörfer), große Arbeiten in SGV für Wasserklärung, Kläranlage Teuven (1 g'n Treut: Dorf bereits teils angeschlossen),...

Nicht: was wir nicht getan haben, ist den Gemeindesaal von SGV bezahlen. Dieser wird langfristig vom Kirchenrat selbst abbezahlt werden, u.a. durch den Verkauf von Gütern und den Ertrag des Saals.

Versorgungsleitungen: wir entscheiden uns immer mehr für unterirdische Versorgungsleitungen wo es möglich ist, permanente Gespräche über die Kabelverstärkung und die allmähliche Durchführung... Verstärkung des Elektrizitätsnetzes mit mehreren neuen Kabinen und Erweiterung der Sparbeleuchtung.

ÖSHZ leistet mehr denn je großen Beistand zu den von unserer Mehrheit festgelegten Bedingungen. So können Sie hier Bustransport, Kabelfernsehen, Mantelpflege, Behindertenzentrale, Personalarbeit, Pflegeheimvergütung, Heizungszulage, soziokulturelle Partizipation, soziales Telefonabonnement, kostenlose Müllsäcke, flämische Pflegeversicherung, beantragen. Zusammen mit der Gemeinde hat das ÖSHZ auch die Europäische Disability Card eingeführt, mit der man als Behinderter sich in verschiedenen europäischen Ländern preisgünstiger oder kostenlos an kulturellen Aktivitäten beteiligen kann (zum Beispiel im Urlaub).

Unterricht: alle Schulen (niederländischsprachig und französischsprachig) erhalten Hilfe beim Kehren der Spielplätze und unsere Streuwagen halten auch diese nicht-gemeindlichen Flächen eis- und schneefrei.

Öffentlichkeit der Verwaltung: ab dem 1. Januar 2019 wird jeder Gemeinde- und ÖSHZ-Rat auf Tonband aufgenommen und auf einer Webseite zur Verfügung gestellt. Organisation mehrerer Hörsitzungen pro Jahr über diverse Themen, Rücksprache mit individuellen Bereichen (Landbau und Umgebung, ...), Mitbestimmung und Aufklärung anlässlich großer Arbeiten (z.B. SGV), Sammeln von Auskünften und Ausarbeiten diverser Vorschläge der Beratungsgremien, ...

Öffentliche Arbeiten (siehe auch Straßenbauarbeiten), Parkplatzanlagen (Teuven und SGV)

Überschwemmungen (Schlamm und Wasser): Bau und Vorbereitung von Sammelbecken im Umland, damit die Wasser- und Schlammströme zu den Dörfern abnehmen: Berg, Greb, Teuven, Remersdaal, ... Strohballen mit einer Aufhaltwirkung, ...

Polizei: zielorientierte Geschwindigkeitskontrolle auf Verlangen der Einwohner, Bekämpfung der Kriminalität in Zusammenarbeit mit den Polizeikörpern der beiden Provinzen Limburg und den angrenzenden wallonischen Bereichen, Wohnungsüberwachung, Installation einer WhatsApp-gruppe in Teuven und Vorbereitung anderer Gruppen. Zusammen mit

dem Polizeibereich Bilzen-Hoeselt-Riemst kaufen wir jetzt teurere Materialien ein (Radar, Server) auf Basis eines Verteilerschlüssels von 20-80.

Remersdaallaan in Sint-Truiden: Genehmigung und Eröffnung einer Allee als Dank an die Einwohner von Remersdaal, die am Ende des WOII Menschen aus Sint-Truiden geholfen haben.

Roefeldagen: diese wurden immer mehr ausgebaut, damit Kleinkinder und Kinder an einem Tag aktive Bekanntschaft machen können mit vielerlei Diensten und Aspekten des Lebens in Voeren (Polizei, Feuerwehr, Landwirtschaft, Fußballtraining, Obstbetriebe, Eissalon, kochen lernen, ...)

Verschiedene **RDP (Raumdurchführungspläne)** befinden sich in der Ausarbeitung. Diese Pläne sind erforderlich, um bestehenden Aktivitäten Möglichkeiten zu bieten erweitert zu werden oder, um die Umgebung anders gestalten zu können. De Plank (Lokalbetriebe), Schophem (Erweiterung der Tätigkeiten), Altenbroek, Stroevenbos, Gemeindedienste Schietekamer, Bau Klärungsanlage SGV

Zusammenarbeit mit anderen Gemeinden und Polizeibereichen für kosteneinsparenden Einkauf und technischen Austausch.

Spielplätze, Spielwälder und Spielwiesen: Bau, Wartung und Pflege von u.a. Voerenberg, Schophemmerheide, Kies und Alserbos

Sport: jährlich Start To Run, gesundes Laufen für Anfänger und Fortgeschrittene, Sportmann, -frau, -team, Jugendliche, ...

Der technische Dienst wurde um kompetente Fachleute aus den eigenen Dörfern erweitert. Die Ergebnisse sind besonders gut sichtbar (siehe z.B. Friedhöfe, Aufwertung der kleinen Monumente, Kapellen, Bau eines Regendachs auf den Spielplätzen, ...

Sicherheit und Verkehr (siehe auch Straßenbauarbeiten): Abkommen Be-Alert, Whats-App Gruppe, Unterstützung der Ausbildung ermächtigte Aufseher, Bau von Nachtlandungsplätzen für Nothilfehubschrauber, adäquate und permanente Verfolgung der Brandsicherheitsakten in Institutionen und touristischer Infrastruktur, mehr Geschwindigkeitskontrollen nach Gesprächen mit den Einwohnern.

Parkplätze: Bau eines Dorfparkplatzes in Teuven und 's-Gravenvoeren

Kläranlagen: Pläne Remersdaal, Kooperationsverträge mit Infrac zur Kloosterhofstraat, Obsinnich, Sint-Pieters-Voeren, große Arbeiten Aquafin SGV,...

Straßenbauarbeiten: Verbesserung diverser Straßen, u.a. Gievel, Nurop, Magis, Sint-Martensstraat, Kwinten-Ulvend, Knap, Veurs, Kasteelstraat, Krindaal, Lusberg, Getske, Eiken, Stashaag, eines Teils von Vitschen, Installation von Sicherheitsstreifen in gefährlichen Abstiegen, Straßenmarkierungen für eine bessere Sichtbarkeit, diverse kleine Eingriffe, ...

Straßen: die Pläne, um einen regionalen Richtweg zwischen dem 'Kreiskverkehr Lixhe' und dem Viséweg in Moelingen zu bauen, wurden angefangen. Folge: mehr Grün am Rand von Moelingen und kein Durchgangsverkehr mehr durch das Dorf.

Wohnungsbau und sonstige Genehmigungen: während dieser Legislatur wurden 520 Bau- und Restaurierungsgenehmigungen gewährt. Neben starken Privatinitiativen lenkte die Gemeinde als Aktieninhaber der Sozialwohnungsbaugesellschaft den Bau von Wohnungen, 5 Sozialkaufwohnungen 1-septemberstraat, Erschließung des Wohnweiterungsgebiet Hoeneveldje durch den gemeindlichen Durchführungsplan für Privatbau und ein kleiner Teil Sozialwohnungen, von dem die Gemeinde die Straßen und Bürgersteige übernommen hat. Batticestraat (Zurverfügungstellung von Baulosen durch den Kirchenrat Sint-Marten nach Rücksprache mit der Gemeinde), Mostert Teuven, Tienhof SGV (Seniorenwohnungen nach Rücksprache mit dem Pflegeheim), Genehmigung von verschiedenen Parzellierungen ...

Smart objectives and implementation by Voerbelangen



Voerbelangen has worked hard, pursuing clear objectives over the past six years. Nothing has appeared on the agenda for no reason. These objectives were proposed, thrashed out and decided on. They had to be SMART. We started from our intention to accomplish things that benefit all the Voeren people. For funding, we could only count on 10 of the 15 votes in the municipal council.

Specific: they had to be clear and concrete

Measurable: they had to be demonstrably realisable

Acceptable: they had to enjoy the support of the majority of the population

Realistic: they had to be viable and not only desirable

Time-bound: they had to be accomplished within a certain time frame

General: the population has enjoyed steady **annual growth** since 2014. The quality of life has increased because young people continue to stay in our municipality (see housing projects).

Cemeteries: were embellished and made accessible to everyone. We started from the premise that we wanted to offer everyone a resting place in their own village and a meeting place for visitors. Moelingen: new columbarium, planned once the restoration of the church is complete, unused graves were cleared to create new places. 's-Gravenvoeren: access strip through the centre, benches around majestic Pieta, graves cleared for new burials, completely new columbarium built by our own technical department, more plants. Sint-Martens-Voeren: more plants in old and new cemetery, large access strip to new cemetery, wall around old cemetery repaired by own technical department. Sint-Pieters-Voeren: maintenance and space-saving measures. Teuven: more plants in old cemetery, new columbarium installed by own technical department, better layout in the new section. Remersdaal: access for disabled people developed and implemented by its own technical department, construction of access strip through centre of cemetery.

Taxes: your council did not increase any taxes or fees over this period. In other words, the locals do not pay more than before. Coupled with the measures taken by the Federal and Flemish Governments, the families of Voeren on average had a little more financial room for manoeuvre.

Cooperation council and OCMW: the first steps towards administrative unity of the council and OCMW were taken with a joint General Director and Financial Director. In addition, the staff were also brought together in one organisation chart. The Management Team consists of one Social Worker of the OCMW. In addition to the mayor, as of 1 January, the Chairman of the OCMW also sits on this team in an advisory capacity. All this in preparation for even stronger cooperation in financial and administrative matters and the publication of the public meetings on the municipal website.

Population survey: the results are gradually being implemented in collaboration with the municipality, the OCMW, the police and external services.

Library: lectures and reading sessions, collaboration with other libraries, exchange with neighbouring Walloon municipalities, art exhibitions and exhibition of old toys.

Building licences: 511 favourable permits were granted for new housing, renovation works, restoration (with or without grants), etc.

Village centres: we decided to get local shops back to the village centres through private efforts. At the moment, there are already new stores in SGV. Village centres (REM and SPV) will be embellished. Moelingen is scheduled after restoration of the church. In Teuven, the initiative "Dorp aan zet" [Village's turn] is currently being rolled out (Province on the advice of the municipality), whereby the residents can develop one useful suggestion

each for their village centre. The organisation of some regional markets (own producers) has been started. In Teuven, a new village car park was constructed. The car park in 's-Gravenvoeren was improved.

Cycle paths: Provincial and European grants have been applied for within the framework of the Euregional project from Aachen to Blegny (Stashaag, Schophem towards Warsage, upper Mennekesput with link via Boomstraat, etc. the maintenance of the cycle paths).

Finance: we can continue to meet the major financial challenges in the future thanks to sound financial policy: the municipal finances are sound despite the many works and services. Thanks to good contacts with the Flemish Government and the VLM, the municipality receives 207,440 euros annually from the Flemish Rural Fund (Vlaams Plattelandsfonds). Framework contracts with the province, federal police, Limburg municipalities for the provision of services (insurance services) and materials generate additional savings. **No commitment** was made for the repayment of the loan for SGV's parish hall.

Health: unique in Belgium is the First Responder Service of the Fire Brigade which was established through negotiations with the Interior Affairs Department. Saves time in perfect cooperation with MUG and MUG helicopters. The municipality also finances the automatic lighting of the helicopter landing areas. Additional **defibrillators** have been installed and an option of at least one extra unit each year until the municipality is completely 'heart-proof'. They can also be found in police intervention vehicles (trained staff), fire brigades, schools and centres.

Churches: new boilers in Remersdaal and Sint-Martens-Voeren; guarantee for restoration loans from several church councils; payment of compulsory allowances for the restoration of churches. **Church policy plans** are now being drawn up. Objective: what (permanent) shared use is possible in our churches?

Childcare: The municipality is investing 400,000 euros for a standardized new building for local pre-school and after-school child care.

Agriculture: several well-attended meeting and brainstorming sessions for family cattle farms; co-organised by Dag van de Landbouw (Day of Agriculture), sale of local produce, etc.

Environment: associations and others are paid for collecting litter along roads and paths, first charging station for electric cars in Teuven (other villages will follow), first underground containers in SPV, maintenance of country lanes by local farmers, more greenery at cemeteries, tree-planting (e.g. between bridge and village Remersdaal), household waste collection still under own management, reservoirs for water and mud flows in the field (instead of draining to villages), major works in SGV for water purification, water purification in Teuven (I g'n Treut: village is already partly connected).

Not what we didn't do is pay for the SGV parish hall. This will eventually be paid off in full by the Church council itself through, among other things, sales of goods and proceeds from the hall.

Utility lines we are increasingly opting for underground utility lines where possible. We are permanently looking to reinforce cables and gradually implementing these reinforcements, reinforcing the electricity network with several new cabins and introducing more energy-saving lighting.

Now more than ever, the OCMW provides considerable assistance as long as the conditions set by our majority are met. For example, you can approach them for answers regarding bus transport, cable television, informal care, reduced mobility centre, personal alarm systems, residential care allowance, heating allowance, socio-cultural participation, subsidised telephone rate, free household waste bags, hot meals, Flemish health insurance, etc. Together with the municipality, the OCMW has also launched the European Disability Card, which allows people with a disability to participate in cultural activities more cheaply or free of charge (e.g. during holidays) in various European countries.



Education all schools (Dutch- and French-speaking) get help for sweeping play areas and our salt-spreading services keep these non-municipal places snow free. The building of the French-speaking school will be maintained by the municipality as long as it is our property.

Freedom of information laws: as of 1 January 2019, each municipal and OCMW council meeting will be recorded on tape and made available via the website. The municipality organised several sessions a year on various subjects; it held consultations with individual sectors (including agriculture and environment), participation sessions and explanations of major works (e.g. SGV), and it collected information and worked out various proposals from the advisory councils.

Floods (mud and water) construction and preparation of catchment basins in outlying areas to curb water and mud flows to villages: Berg, Greb, Teuven, Remersdaal, ... straw bales with a containing effect in several country lanes (in consultation with farmers).

Police: targeted speed checks at the request of residents, combating crime in cooperation with police forces from both Limburg districts and the adjacent Walloon zones, more patrols on the streets, establishment of What's-App group in Teuven and preparation of other groups. Based on a 20-80 ratio, we purchase our most expensive equipment (digital flash unit, new server) with the Bilzen-Hoeselt-Riemst area.

Remersdaallaan in Sint-Truiden: approval and opening of an avenue to thank the residents of Remersdaal who helped people from Sint-Truiden at the end of WWII.

'Roefel' days: it was decided to organise more of these days so that pre-schoolers and young children can spend one day actively acquainting themselves with all kinds of services and aspects of life in Voeren (police, fire brigade, agriculture, football training, fruit companies, ice cream parlour, learning to cook, ...).

RUPs (Ruimtelijke Uitvoeringsplannen – Spatial Implementation Plans) funded by the municipality. These plans are necessary to help existing activities expand or to redefine the environment: De Plank (local companies), Schophem (expansion of activities), Altenbroek, Stroevenbos, municipal services Schietekamer, construction of SGV purification plant.

Playgrounds, play forests and playgrounds: construction and maintenance of Voerenberg, Schophammerheide, Kies and Alsbos, Schietekamer, etc.

Sports: annual Start to Run as healthy running initiative for both beginners and advanced levels, prizes for sportsman, woman, team, young person, etc.

Technical Department has been expanded with skilled craftsmen from our own villages. The results are highly visible (see e.g. cemeteries, revaluation of monuments, chapels, construction of shelter at playgrounds, ...). Quality for the benefit of the residents!

Safety and Traffic (see also road works): Be-Alert agreement, What's-app group, support for training authorised supervisors, construction of night-landing areas for MUG helicopters, adequate and permanent follow-up of fire-safety files in institutions and tourist infrastructure, more speed checks after talking to residents, road markings for visibility of the road edges, bicycle lanes, etc.

Water treatment plans Remersdaal, cooperation agreements with Infrac on Kloosterhofstraat, Obsinnich, Sint-Pieters-Voeren, major works Aquafin SGV, etc.

Road works: improvement of roads in Gievelde, Nurop, Magis, Sint-Martensstraat, Kwinten-Ulvend, Knap, Veurs, Kasteelstraat, Krindaal, Lusberg, Getske, Eiken, Stashaag, part of Vietschen, placing safety signs in dangerous descents, lines for visibility and various minor interventions. Plans to build a regional bypass between the Lixhe roundabout and Viséweg in Moelingen have been started. The upshot: more greenery on the outskirts of Moelingen and no more through-traffic through the village.

Housing and other permits: more than 520 building and restoration permits have been issued during this administrative period. In addition to major private initiatives, as a shareholder in the social housing companies, the council has stimulated the construction of houses in Ingerveld, five council owner-occupied houses on 1-Septemberstraat, the opening up of the housing expansion area Hoeneveldje based on the Municipal Spatial Implementation Plan for private construction and a small part of council housing, whereby the municipality took over roads and pavements, Batticestraat (provision of building lots by Sint-Marten's Church council after agreement with the municipality), Mostert Teuven, Tienhof SGV (senior residents in consultation with Retirement Home), approval of plots, etc.

Een leefbaar Voeren. Daar gaan we voor!

Voeren is een gemeente waar het goed is om te wonen. Zes kerkdorpen, ieder met zijn eigen karakter, zorgen voor een aangename dynamiek. Jongeren die in de loop der jaren in een ander dorp hun nest hebben gebouwd, versterken de band tussen de zes dorpskernen. De activiteiten van onze verenigingen dragen er ook toe bij dat de band tussen de dorpen niet verloren gaat. Voerbelangen heeft oog voor het behoud van de identiteit van elk dorp en wil initiatieven blijven steunen die de dynamiek binnen de gemeente en de samenhang tussen de deelgemeenten van Voeren kunnen versterken.

KMO's, landbouw en toerisme

Voeren is een gemeente met een schat aan kansen en een groot potentieel. Voerbelangen zal zich blijven inzetten om diverse vormen van landbouw de beste kansen te geven met behoud van het Voerense landschap. De landbouwers dragen sterk bij tot het in stand houden van het landschap. Dat is immers één van de sterkste troeven van ons mooi Voeren. Door de keten te verkorten tussen landbouwers en andere inwoners brengen we de consument dicht bij de producent. Ook andere lokale economieën krijgen de volledige steun. De handelaars bieden immers een antwoord op enkele primaire behoeften van de inwoners. Als de Voerenaars boodschappen kunnen doen binnen hun eigen gemeente, bevordert dit de leefbaarheid binnen de dorpen.

Voerbelangen staat open voor nieuwe initiatieven die het contact tussen de mensen bevorderen. Zo brengen we mensen bij mekaar en zorgen we voor een gemoedelijke levenssfeer, in eerste instantie voor de Voerenaars, maar ook voor diegenen die tijdens de vrije tijd in onze gemeente verblijven. Voerbelangen is zeker ook gevoelig voor de leefbaarheid van de toeristische sector. Toerisme en landbouw zijn immers de twee belangrijkste economische sectoren in onze gemeente. De KMO's, landbouw en toerisme hebben onze volledige aandacht. Belangrijk is evenwel dat de balans tussen landbouw, wonen en toerisme in evenwicht blijft.

Senioren worden ook in Voeren steeds talrijker en verdienen onze bijzondere aandacht.

Zo lang mogelijk thuis kunnen blijven wonen is een droom van iedereen. Een verdere ontwikkeling van de economische bedrijvigheid binnen de dorpskernen kan ertoe bijdragen dat senioren langer zelf in hun onderhoud kunnen voorzien. De bereikbaarheid van medische en sociale voorzieningen, winkels, familie en vrienden is hierbij van kapitaal belang. Een goed functionerend openbaar vervoer dat de mobiliteit van senioren kan verhogen, zal zeker een belangrijk aandachtspunt blijven van Voerbelangen.

Burgerparticipatie en communicatie met de burger

De Voerenaars nauwer betrekken bij de gemeentepolitiek is belangrijk. Samen maak je immers beter beleid. Enerzijds willen we de burger nog beter informeren over beslissingen en plannen van het gemeentebestuur. Dit gebeurt nu via het gemeenteblad en de website van de gemeente.

We willen echter de communicatie in twee richtingen bevorderen. De gemeentelijke adviesraden zijn al jaren in werking. Voerbelangen wil de effectiviteit van deze raden evalueren en eventueel haar visie op de adviesraden herzien.

Voerbelangen wil de komende jaren eveneens de mogelijkheden onderzoeken om de dialoog met de burgers ook via digitale kanalen vorm te geven. Het Decreet Lokaal Bestuur verplicht de gemeenten minstens tot het invoeren van een klachtenreglement met jaarlijkse rapportering, een inspraakreglement en regeling voor volksraadpleging.

Voerbelangen wil steeds beter worden in het samen beleid maken, om uiteindelijk de leefbaarheid van Voeren nóg te verbeteren. Dat is onze belofte!

Veiligheid

De gemeente heeft in het verleden sterk ingezet op de aanleg van fietspaden, het ontwikkelen van brede inzetbaarheid van de brandweer en het zichtbaar zijn van blauw op straat, toegankelijk en laagdrempelig.

Een veilige samenleving ontstaat ook door sociale cohesie en sociale controle. Zo draagt burgerparticipatie óók bij tot meer veiligheid in onze gemeente. Als het proefproject in Teuven vruchten afwerpt, zal worden overwogen of het ook in de andere deelgemeenten ingevoerd kan worden. Dit kan echter alleen slagen als zoveel mogelijk Voerenaars daar actief aan meewerken.

Voerbelangen werkt door aan een leefbaar Voeren.

Dat beloven we u!

Une commune de Fouron pleine de vitalité. Tel est notre objectif !

Fouron est une commune où il fait bon vivre. Six villages, chacun avec leur identité propre, y assurent une dynamique sympathique. Les jeunes qui, au fil des ans, ont construit leur nid dans un autre village renforcent encore le lien entre les six centres villageois. Les activités de nos associations contribuent également à ce que le lien entre les différents villages ne se perde pas. Voerbelangen est aussi attentif à préserver l'identité de chaque village et veut continuer à soutenir des initiatives susceptibles de renforcer la dynamique au sein de l'entité et la cohésion entre les communes avant fusion de Fouron.

PME, agriculture et tourisme

La commune de Fouron recèle un trésor d'opportunités et un gros potentiel. Voerbelangen continuera à s'engager pour donner les meilleures chances aux diverses formes d'agriculture tout en préservant le paysage fouronnais. Les agriculteurs contribuent fortement à la préservation du paysage. Celui-ci constitue d'ailleurs l'un des plus grands atouts de notre belle commune de Fouron. En raccourcissant la chaîne entre les agriculteurs et les autres habitants, nous amenons le consommateur plus près du producteur. Les autres économies locales aussi bénéficient de notre soutien total. Il est vrai que les commerçants répondent à quelques-uns des besoins primaires des habitants. Lorsque les Fouronnais font leurs courses au sein de leur propre commune, ceci favorise la qualité de vie au cœur des villages.

Voerbelangen est ouvert aux nouvelles initiatives qui favorisent le contact entre les gens. De cette manière, nous rassemblons la population et veillons à créer une atmosphère de bon voisinage, en premier lieu pour les Fouronnais, mais aussi pour ceux qui



séjourner dans notre entité pendant leur temps libre. Voerbelangen est également très sensible à la viabilité du secteur touristique. Le tourisme et l'agriculture ne sont-ils pas les deux principaux piliers économiques de notre commune ? Les PME, l'agriculture et le tourisme requièrent également toute notre attention. Il est tout aussi important de maintenir l'équilibre entre l'agriculture, l'habitat et le tourisme.

A Fouron aussi, les seniors deviennent de plus en plus nombreux et méritent une attention particulière de notre part.

Pouvoir vivre le plus longtemps possible chez soi est le rêve de chacun. La poursuite du développement de l'activité économique dans les centres villageois peut contribuer à permettre aux seniors de pouvoir pourvoir eux-mêmes plus longtemps à leurs besoins. L'accessibilité aux services médicaux et sociaux, aux magasins, à la famille et aux amis est ici d'une importance capitale. Le bon fonctionnement des transports publics, améliorant ainsi la mobilité des seniors, demeurera au centre des préoccupations de Voerbelangen.

Participation citoyenne et communication avec le citoyen

Il est important d'impliquer plus étroitement les Fouronnais dans la politique communale. Ensemble, on gère mieux les choses. D'une part, nous voulons encore mieux informer le citoyen quant aux décisions et aux projets de l'administration communale. Cela se fait déjà au moyen du bulletin d'information communal et du site internet de la commune.

Nous voulons cependant favoriser la communication dans les deux sens. Les conseils consultatifs communaux sont déjà sur pied depuis des années. Voerbelangen veut évaluer l'efficacité de ces conseils et, éventuellement, revoir sa vision sur les conseils consultatifs.

Au cours des années à venir, Voerbelangen souhaite également étudier les différentes possibilités visant à donner forme au dialogue avec les citoyens également via les canaux numériques. Le Décret flamand sur les Administrations locales oblige les communes à introduire au moins une procédure de réclamations avec rapport annuel, un système de participation ainsi que des modalités relatives à une consultation populaire.

Voerbelangen veut constamment améliorer la coopération en matière de politique communale, avec pour objectif ultime de rendre encore meilleure la qualité de vie à Fouron. Telle est notre promesse !

La sécurité

Par le passé, la commune a beaucoup investi dans l'aménagement de pistes cyclables, dans le développement d'une large employabilité du service incendie et dans l'augmentation de la visibilité en rue des services de police, disponibles et accessibles.

Une société sûre naît aussi de la cohésion sociale et du contrôle social. Ainsi, la participation citoyenne contribue aussi à plus de sécurité dans notre commune. Si le projet-pilote actuellement en cours à Teuven porte ses fruits, nous envisagerons s'il peut également être mis en œuvre dans les autres villages de l'entité. Un tel projet ne peut néanmoins réussir que si le plus possible de Fouronnais y participe activement.

Voerbelangen travaille à la qualité de vie à Fouron.

Nous nous y engageons !

Ein lebensfähiges Voeren. Darauf setzen wir!



Voeren ist eine Gemeinde, in der es sich gut leben lässt. Sechs Kirchdörfer, jeweils mit ihrem eigenen Charakter, bewirken eine angenehme Dynamik. Jugendliche, die sich im Laufe der Jahre in einem anderen Dorf niedergelassen haben, verstärken die Bindung zwischen den sechs Dorfkernen. Die Aktivitäten unserer Vereine tragen ebenfalls dazu bei, dass das Band zwischen den Dörfern nicht verloren geht. Voerbelangen hat ein Auge für den Erhalt der Identität jedes einzelnen Dorfes und möchte weiterhin Initiativen unterstützen, welche die Dynamik innerhalb der Gemeinde und den Zusammenhang zwischen den Gemeinden von Voeren verstärken können.

KMUs, Landwirtschaft und Tourismus

Voeren ist eine Gemeinde mit einem Schatz an Möglichkeiten und einem großen Potential. Voerbelangen wird sich nach wie vor dafür einsetzen, um verschiedenen Formen der Landwirtschaft die besten Chancen zu bieten und gleichzeitig die Landschaft von Voeren zu erhalten. Die Landwirte liefern einen großen Beitrag zum Erhalt der Landschaft. Sie ist nämlich eine der größten Trümpfe unseres schönen Voeren. Indem die Kette zwischen den Landwirten und den Einwohnern verkürzt, bringen wir den Konsumenten näher zum Produzenten. Auch andere lokale Wirtschaftszweige erhalten unsere volle Unterstützung. Die Händler bieten eine Antwort auf einige primäre Bedürfnisse der Einwohner. Wenn die Einwohner von Voeren in ihrer eigenen Gemeinde einkaufen gehen können, fördert dies auch die Lebensqualität in den Dörfern.

Voerbelangen ist immer aufgeschlossen für neue Initiativen, die den Kontakt zwischen den Menschen stimulieren. So bringen wir die Menschen zusammen und sorgen wir für einen gemütlichen Lebensbereich. An erster Stelle für die Einwohner von Voeren, aber auch für diejenigen, die ihre Freizeit in unserer Gemeinde verbringen. Voerbelangen ist auch empfindlich für die Lebensqualität im Touristikgewerbe. Tourismus und Landwirtschaft sind in unserer Gemeinde die zwei wichtigsten Wirtschaftsbereiche. Die KMUs, die Landwirtschaft und der Tourismus genießen unsere ganze Aufmerksamkeit. Von Bedeutung ist es aber, dass das Gleichgewicht zwischen Landwirtschaft, wohnen und Tourismus erhalten bleibt.

Senioren werden auch in Voeren immer zahlreicher und verdienen unsere besondere Zuwendung.

So lange wie möglich im eigenen Zuhause bleiben, ist ein Traum, der jeder hegt. Eine Weiterentwicklung der wirtschaftlichen Betriebsamkeit in den Dorfkernen kann dazu beitragen, dass die Senioren länger für ihre eigene Selbstpflege aufkommen können. Die Erreichbarkeit der medizinischen und sozialen Einrichtungen, Geschäfte, Verwandtschaft und Freunde ist in diesem Zusammenhang von außerordentlicher Bedeutung. Gut funktionierende öffentliche Verkehrsmittel, die die Mobilität der Senioren erhöhen, werden mit Sicherheit einen bedeutenden Schwerpunkt von Voerbelangen bleiben.

Bürgerpartizipation und Kommunikation mit dem Bürger

Es ist wichtig, dass die Einwohner von Voeren enger bei der Gemeindepolitik mit einbezogen werden. Zusammen betreibt man nämlich bessere Politik. Einerseits möchten wir die Bürger noch besser über die Entscheidungen und Pläne des Gemeinderats informieren. Bislang erfolgte dies über das Gemeindeblatt und über die Webseite der Gemeinde.

Wir möchten die Kommunikation allerdings in zwei Richtungen fördern. Die gemeindlichen Beratungsgremien sind seit Jahren schon aktiv. Voerbelangen möchte die Zweckmäßigkeit dieser Gremien auswerten und eventuell Ihren Standpunkt zu den Beratungsgremien anpassen.

Voerbelangen möchte in den nächsten Jahren auch die Möglichkeiten untersuchen, um den Dialog mit den Bürgern auch digital zu gestalten.



Das Dekret Lokalverwaltung verpflichtet die Gemeinde ja mindestens zur Einführung einer Beschwerderegulierung mit jährlicher Berichterstattung, eines Mitbestimmungsreglements und einer Regelung für eine Volksbefragung.

Voerbelangen möchte immer besser werden in der gemeinschaftlichen Gestaltung unserer Gemeindeverwaltung, damit die Lebensqualität in Voeren noch verbessert werden kann. Das ist es, was wir Ihnen versprechen!

Sicherheit

Die Gemeinde hat in der Vergangenheit stark auf den Bau von Radwegen, die Entwicklung einer umfassenden Einsatzfähigkeit der Feuerwehr und die sichtbare Anwesenheit der Polizei gesetzt, zugänglich und unbürokratisch.

Eine sichere Gesellschaft entsteht auch durch soziale Kohäsion und Sozialkontrolle. So trägt Bürgerpartizipation auch bei zu mehr Sicherheit in unserer Gemeinde. Wenn das Probeprojekt in Teuven erfolgreich ist, wird überlegt, ob es auch in den anderen Teilgemeinden entfaltet werden kann. Es kann allerdings nur gelingen, wenn so viel wie möglich Einwohner von Voeren aktiv mitarbeiten.

Voerbelangen arbeitet an einem lebensfähigen Voeren.

Das ist es, was wir Ihnen versprechen!

An enjoyable place to live. That's what we aim for!



Voeren is a municipality where life is good. Six church villages, each with their own unique charm, provide a pleasant dynamic. Young people who, over the years, have built their nests in another village strengthen the bond between the six villages. Moreover, the activities of our clubs and associations sustains the bond between the villages. Voerbelangen seeks to preserve the identity of each village and wants to continue supporting initiatives that can strengthen the dynamics within the municipality and the cohesion between Voeren's municipal districts.

SMEs, agriculture and tourism

Voeren is a municipality that offers a wealth of opportunities and great potential. Voerbelangen will continue to do everything it can to give various forms of agriculture the best opportunities while preserving the Voeren landscape. The farmers help maintain the beautiful landscape in a big way, which is, after all, one of the key assets of our region. By shortening the chain between farmers and the locals, we bring the consumer closer to the producer. Other local economies also receive our full support. We have to remember that traders meet some of the primary needs of the residents. If the locals can run their errands in and around their own municipalities, this boosts the quality of life within the villages.

Since Voerbelangen welcomes new initiatives that promote social contact, we bring people together in a fun way, primarily for the people of Voeren, but also for those who decide to spend their leisure time in our region. Voerbelangen also cares about a sustainable tourism sector. After all, tourism, along with agriculture, are the top two economic sectors in our municipality. While the SMEs, agriculture and tourism have our undivided attention, it is important to strike the right balance between agriculture, living and tourism.

Senior citizens are on the up in Voeren and deserve our special attention

Living at home for as long as possible is everyone's dream. If we further develop the economic activity within the villages, this can contribute to senior citizens being able to provide for themselves for longer. Access to medical and social facilities, shops, family and friends are key here. Moreover, a sound public transport system that can increase the mobility of senior citizens will certainly remain high on Voerbelangen's agenda.

Civic participation and communication with the citizen

It is important to involve the locals more in municipal politics. After all, together you can make better policies. While we want to inform the locals even better about decisions and plans taken by the local authority – which is currently done via the municipal newspaper and the municipality's website – we want to promote two-way communication. The municipal advisory councils have been in operation for years. Voerbelangen wants to evaluate the effectiveness of these councils and possibly review its opinion of these.

In the coming years, Voerbelangen also wants to investigate the possibilities of entering into dialogue with citizens via digital channels. The Decree on Local Government requires municipalities at least to introduce complaints regulations, combined with annual reporting, participation regulations and rules for public consultation.

Voerbelangen wants to be better and better at making policy together, in order to ultimately improve our local quality of life even further. That's a promise!

Safety

In the past, the municipality has made huge efforts in building cycle paths, making more use of the fire brigade and increasing police presence on the streets.

A safe society is also created by social cohesion and social control. In this respect, public participation contributes to greater safety in our municipality. If the pilot project in Teuven is successful, we will consider extending it to include other sub-municipalities. However, this can only be done if we get as many locals on board as possible.

Voerbelangen continues to work for a liveable Voeren.

That's a promise!

Voerbelangen

www.voerbelangen.be